

VELKÝ RATANOVÝ ZAHRADNÍ SET
VERANO

TYP: LFST128

NÁVOD K OBSLUZE

(překlad původního návodu k obsluze)

AVEN[®]
BERG



CZ



PŘED POUŽITÍM VÝROBKU PŘEČÍST NÁVOD!

Návod k obsluze uschovejte pro další použití a předejte jej každému dalšímu uživateli! POZOR! Výrobek nepatří do rukou dětem! Tento výrobek není hračkou ani není určen na hraní! Výrobek nestavte v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně! Nedodržení bezpečnostních pokynů může mít za následek nejen ohrožení zdraví osob, ale také škodu na majetku nebo poškození výrobku!

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

-  Používat pouze ve venkovním prostředí!
-  Před použitím výrobku důkladně přečíst návod a uschovat jej pro pozdější použití!
-  Výrobek není hračkou pro děti! Zajistěte proto aby si s nábytkem nehráli!
-  Mohlo by dojít ke zranění, jako například přiskřípnutí prstů apod! Vždy mějte nad dětmi dohled!
-  S nábytkem manipulujte opatrně a nepoužívejte jinak než je obvyklé použití. Není dovoleno stání na stole, židlích, křeslech apod. Mohlo by dojít k poškození nábytku a následně způsobení vážných zranění.
-  Sestavu nábytku vždy umístěte pouze na rovný a pevný povrch a dostatečně zkontrolujte zajištění před působením větru.
-  Jakékoliv úpravy výrobku mohou být nebezpečné, nikdy neprovádějte úpravy ani změny na výrobku!
-  Sestavu nikdy neumísťujte v blízkosti ohně, tepelných zařízení, odlétávajících jisker apod. Mohlo by dojít ke vznícení nebo k poškození!
-  V případě větrného počasí nebo před bouřkou je nutné nábytek dostatečně zajistit proti převrnutí. Poryv větru by mohl nábytek zachytit a převrhnout a způsobit tak škody na majetku nebo zdraví včetně poškození nábytku!
-  Nikdy nesedějte pouze na kraj výrobku! Hrozí nebezpečí převážení! Vždy dbejte na rovnoměrné zatížení!
-  Nikdy nesedějte na područky nebo desku stolu! Nikdy nestoupejte na taburet ani ho nepoužívejte na stání nebo pro přístup do vyšších míst!
-  Stolek slouží pouze pro odkládání lehkých předmětů! Jinak hrozí nebezpečí poškození výrobku a způsobení zranění!
-  Pozor! Výrobek obsahuje skleněnou desku stolu! Dbejte proto zvýšené opatrnosti při použití výrobku – hrozí nebezpečí poškození a způsobení zranění, vždy mějte nad dětmi dohled!
-  Pozor při ukládání předmětů - může dojít k rozbití nebo odření apod!

VAROVÁNÍ!

Obalový materiál, zejména plastové sáčky udržujte mimo dosah dětí! Hrozí nebezpečí udušení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným způsobem!

Rozsah dodávky

Před prvním uvedením do provozu, prosím, prověřte obsah dodávky z hlediska její kompletnosti a eventuálně viditelných poškození. Seznam jednotlivých dílů zkontrolujte se seznamem dílů v návodu k montáži. V případě, že výrobek není kompletní nebo jsou některé díly poškozeny výrobek nesestavujte ani jej nepoužívejte! Nejprve jej zkompletujte a poté jej můžete začít používat.

Montáž

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY! Pečlivě dodržujte postup sestavování dle zobrazení!

Montáž proveďte dle vyobrazení. Montáž provádějte opatrně, zvláště pokud používáte při práci nářadí! Dbejte, aby při montáži nedošlo k poškození nebo odření výrobku! Pozor, jedná se o objemný a těžký předmět, doporučujeme montáž a manipulaci provádět ve 2 osobách!

Pravidelně kontrolujte bezpečnost Vašeho stolu tím, že se přesvědčíte, zda jsou všechny šrouby a matice pevně utaženy.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nedotahujte jednotlivá šroubová spojení před tím než jsou vloženy všechny šrouby. Nejprve výrobek sestavte a poté teprve proveďte dotažení a kontrolu jednotlivých šroubových spojení! Jinak může být obtížné výrobek sestavit!

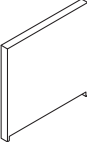
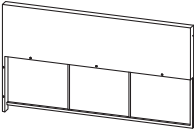
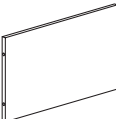
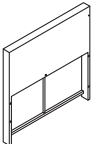
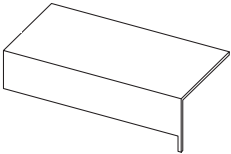
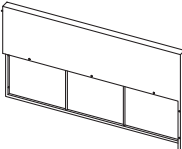
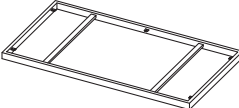
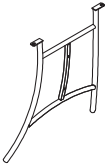
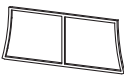
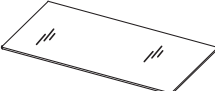
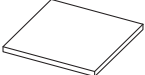
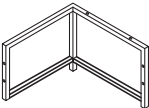
POZNÁMKA

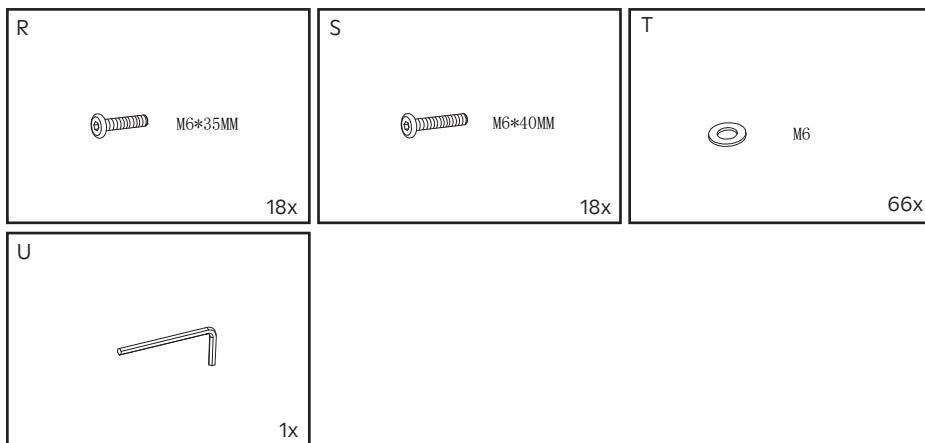
Veškeré šroubové spoje zcela dotáhněte a zkontrolujte že jsou správně dotaženy. Zkontrolujte zda výrobek vykazuje dostatečnou tuhost!

Seznam dílů

VAROVÁNÍ

NIKDY! Nepoužívejte ostré nástroje (nože, nůžky...) na otevírání balení, může dojít k proříznutí a poškození sestavy.

A  1x	B  1x	C  1x
D  3x	E  2x	F  2x
G  2x	H  2x	Ix2  2x
K  1x	L  1x	M  3x
Nx6  6x	P  M6*15MM 4x	Q  M6*30MM 28x



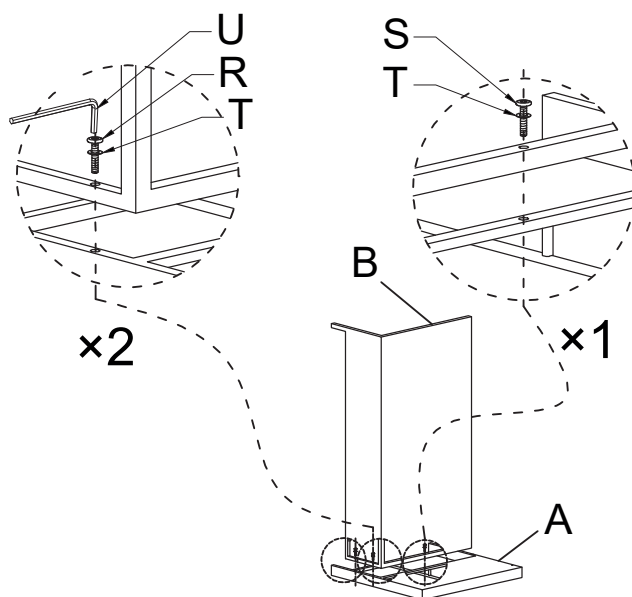
POZOR! SKLO!

VAROVÁNÍ!

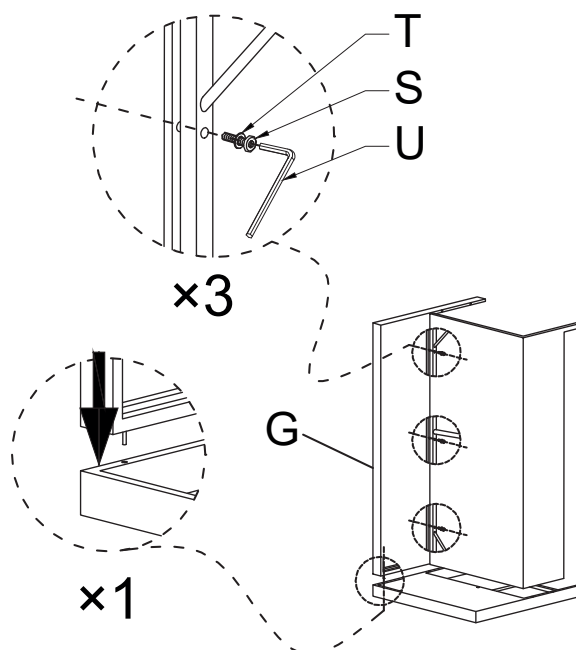
**DBEJTE ZVÝŠENÉ OPATRNOSTI PŘI MANIPULACI A MONTÁŽI SKLENĚNÉ DESKY,
HROZÍ NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ A ZPŮSOBENÍ VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ!**

Montáž lavice

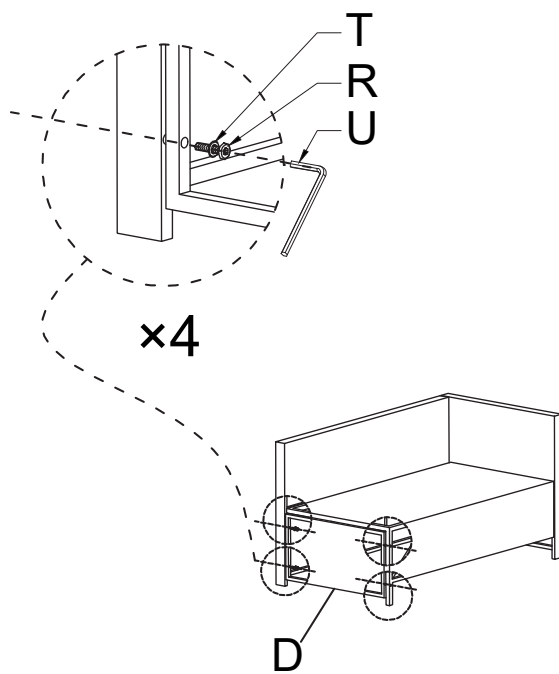
1



2

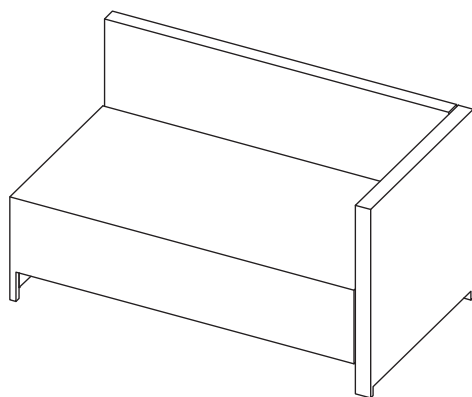


3



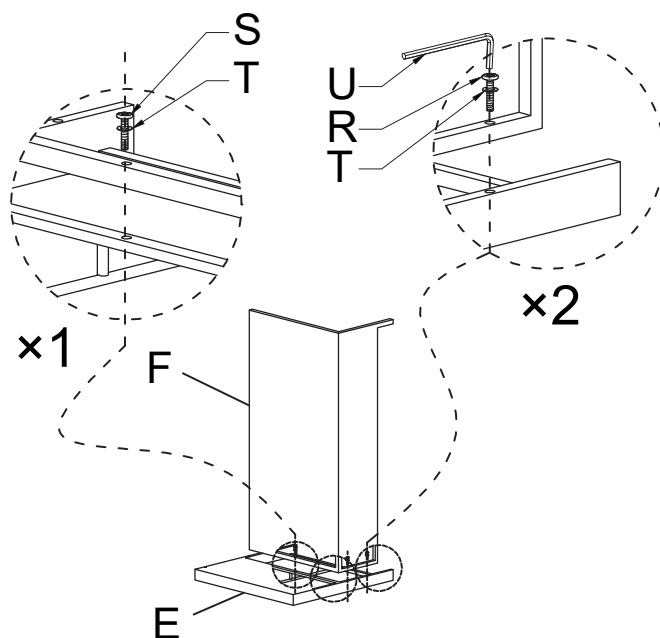
4

1X

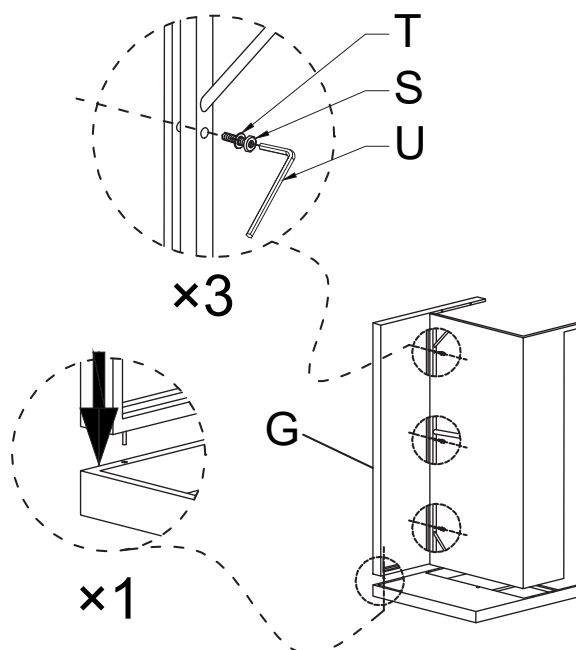


Montáž lavice

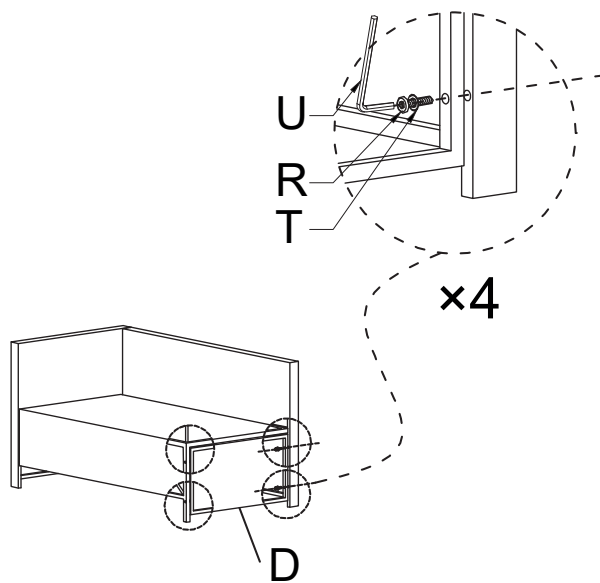
1



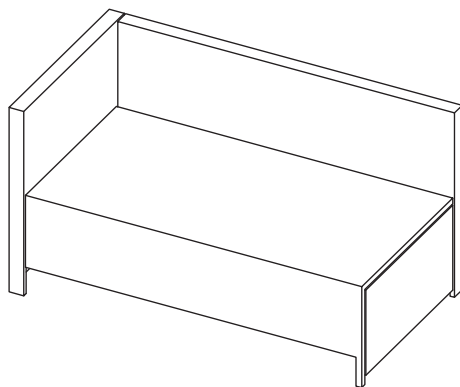
2



3

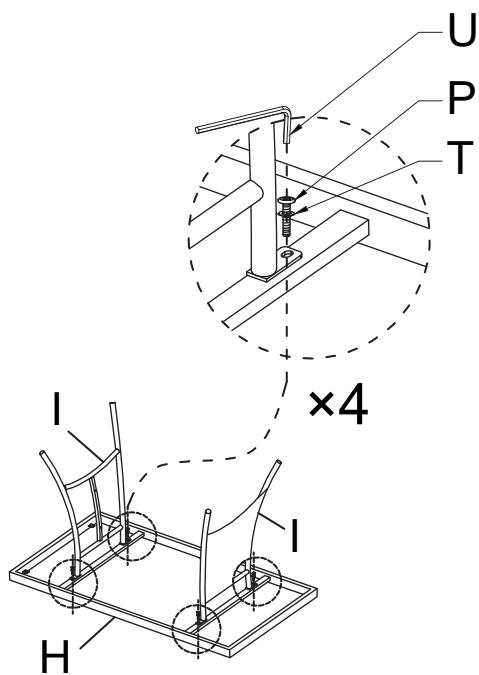


4

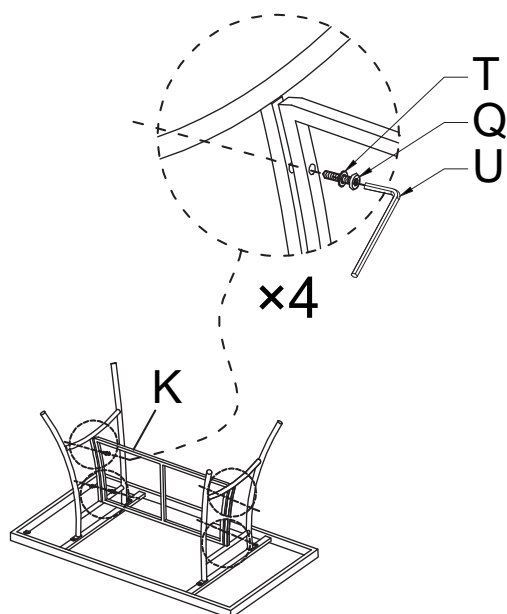


Montáž stůl

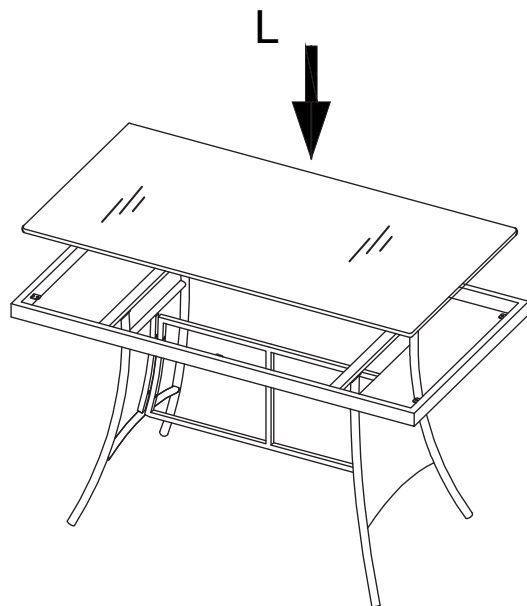
1



2

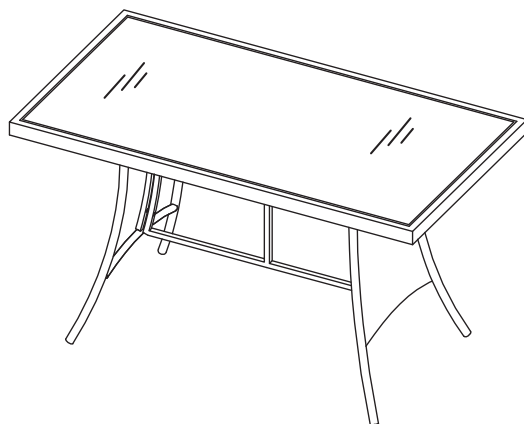


3



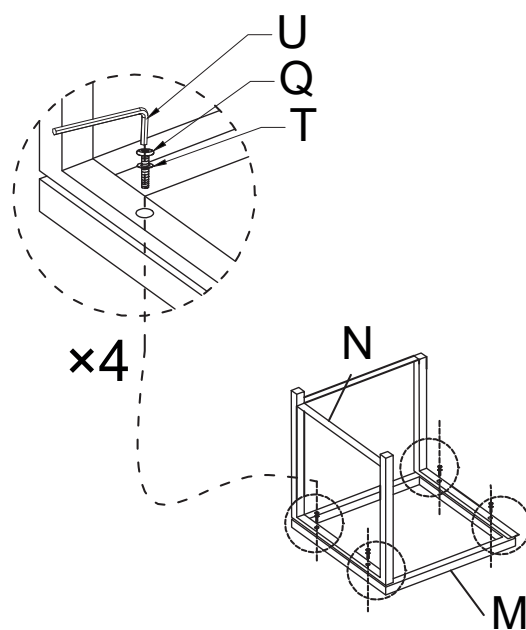
4

1X

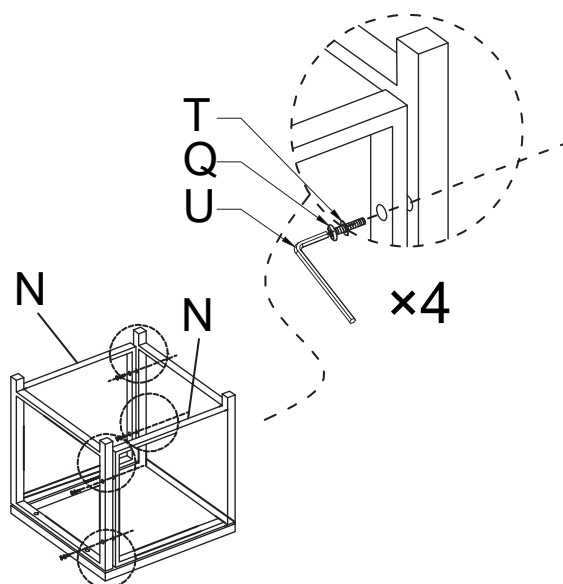


Montáž taburetu

1

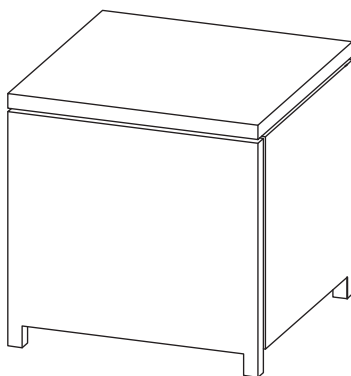


2



3

3X



Péče, údržba a ošetřování výrobku

Šetrným, ohleduplným a správným použitím výrazně prodloužíte životnost výrobku! Sestava nepotřebuje žádnou zvláštní a náročnou údržbu.

Chraňte sestavu před působením vody, sněhu nebo nadměrnou vlhkostí!

Mohlo by dojít ke vzniku koroze, k tvarovým změnám, kroucení apod. V případě správného a pravidelného ošetřování může být nábytek krátkodobě vystaven stříkající vodě nebo dešti. Nicméně dlouhodobé působení vody, deště, vlhkosti nebo sněhu může mít za příčinu poškození nábytku. Proto vždy co nejdříve z nábytku odstraňte ležící vodu, sníh apod. Chraňte nábytek před působením vody!

Vyrobce doporučuje výrobek chránit ochrannou plachtou nebo jej skladovat na chráněném místě.

Sestavu nábytku otřete vlhkým a jemným hadříkem, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abraziva. Mohlo by tak dojít k poškození povrchu konstrukce nebo čalounění.

V případě, že sestavu nepoužíváte, nebo v případě nepřízně počasí vždy sestavu uklidte nebo zajistěte proti převrnutí. Poryv větru by mohl sestavu nábytku poškodit.

V případě že jej nepoužíváte doporučujeme sestavu zakrýt ochrannou plachtou.

Sestavu je nutné skladovat na suchých, větraných, chráněných a zabezpečených místech. Kontrolujte a pravidelně lehce promazávejte části konstrukce. V případě poškození, odření povrchu nebo krycí barvy apod. opravte poškozená místa novým vhodným nátěrem, aby nedošlo ke vzniku koroze.

Mimo sezónu, je nutné sestavu uskladnit v suché, zabezpečené a větrané místnosti. Před uskladněním je nutné sestavu důkladně nechat oschnout a uskladnit pouze v suchém stavu. V případě že použijete (zabalíte) sestavu do neprodyšné plachty může dojít ke kondenzaci vlhkosti, vzniku koroze nebo plísní. V takovém případě je nutné sestavu vysoušet včetně ochranné plachty.

Změny barevné stálosti látky nebo konstrukce působením slunečního záření jsou běžnou vlastností a opotřebením a nejsou důvodem k reklamaci!

Kontaktní údaje a servis

Pokud nenaleznete řešení problému v tomto návodu k obsluze nebo v případě záruční či pozáruční opravy, kontaktujte autorizované servisní středisko, které Vám s problémem poradí, seznam servisních středisek najdete na www.avenberg.cz/sk

- Internet: www.avenberg.cz/sk
- E-mail: servis@avenberg.cz

Ochrana životního prostředí, zpracování odpadů



Spotřebiče, výrobky, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Nevyhazujte použité výrobky, spotřebiče nebo zařízení do domovního odpadu!

Zlikvidujte výrobek prostřednictvím schváleného recyklačního provozu nebo prostřednictvím komunálního zařízení na likvidaci odpadu nebo sběrného dvora. Dbejte platných předpisů! V případě pochyb se poradte s recyklační firmou. Veškeré obalové materiály nechte zlikvidovat v souladu s ekologickými předpisy. Takto odevzdané výrobky nebo spotřebiče budou shromážděny, rozebrány a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

NAGY RATTÁN KERTI SZETT
VERANO

TYP: LFST128

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

(az eredeti használati utasítás fordítása)



HU



A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

Tartsa meg a használati útmutatót a későbbi használathoz, és adja tovább minden más felhasználónak! FIGYELEM! A termék nem tartozik gyermekek kezébe! Ez a termék nem játék vagy játékra szánt termék! Ne helyezze a terméket hőforrások vagy nyílt láng közelében! A biztonsági utasítások be nem tartása nemcsak személyes egészségkárosodással, hanem vagyoni kárral vagy a termék károsodásával is járhat!

Biztonsági utasítások

FIGYELEM:

-  Csak a szabadban használja!
-  A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást és őrizze meg későbbi használatra!
-  A termék nem gyermekjáték! Ezért ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a bútorokkal!
-  Sérülések, például becsípő ujjak stb. Mindig ügyeljen a gyerekekre!
-  Óvatosan kezelje a bútort, és ne használja a szokásos használaton kívül másra. Nem szabad asztalon, széken, fotelen stb. állni. Ez károsíthatja a bútorokat és súlyos sérüléseket okozhat.
-  A bútoregységet mindig csak sima és szilárd felületre helyezze, és megfelelően ellenőrizze, hogy szél ellen védett.
-  A terméken végzett bármilyen módosítás veszélyes lehet, soha ne végezzen módosításokat vagy változtatásokat a terméken!
-  Soha ne helyezze a szerelvényt tűz, hőszugárzó, szálló szikra stb. közelébe. Gyulladást vagy károkat okozhat!
-  Szeles idő esetén vagy vihar előtt a bútort megfelelően biztosítani kell a felborulás ellen. Egy szélhőkés elkaphatja és felboríthatja a bútort, anyagi vagy egészségi károkat okozhat, beleértve a bútorok károsodását is!
-  Soha ne üljön csak a termék szélére! Átrakodás veszélye! Mindig ügyeljünk az egyenletes terhelésre!
-  Soha ne üljön a karfára vagy az asztallapra! Soha ne lépjen a zsámolyra, és ne használja azt álláshoz vagy magasabb helyek eléréséhez!
-  Az asztal csak könnyű tárgyak tárolására szolgál! Ellenkező esetben fennáll a termék károsodásának és sérülésének a veszélye!
-  Figyelem! A termék üveg asztallapot tartalmaz! Ezért legyen nagyon óvatos a termék használatakor – károsodás és sérülés veszélye áll fenn, mindig ügyeljen a gyerekekre! Legyen óvatos a tárgyak tárolásánál – eltörhetnek, dörzsölhetnek stb.!

FIGYELEM!

A csomagolóanyagokat, különösen a műanyag zacskókat tartsa gyermekektől távol! Fulladásveszély! A csomagolóanyagot megfelelő módon ártalmatlanítsa!

Szállítási terjedelem

Az első üzembe helyezés előtt kérjük, ellenőrizze a szállítmány teljességét és a látható sérüléseket. Ellenőrizze az egyes alkatrészlistát az összeszerelési útmutatóban található alkatrészlistával együtt. Ha a termék nem teljes, vagy egyes részei sérültek, ne szerelje össze és ne használja a terméket! Először töltsé ki, és csak utána kezdheti el használni.

Építkezés

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK! GONDOSAN KÖVESSE AZ ÁBRÁN LÁTHATÓ ÖSSZESZERELÉSI ELJÁRÁST!

Telepítse az ábrán látható módon. Az összeszerelést körültekintően végezze, különösen, ha munka közben szerszámokat használ! Ügyeljen arra, hogy az összeszerelés során ne sértse meg vagy karcolja meg a terméket! Figyelem, ez egy terjedelmes és nehéz tétel, az összeszerelést és a kezelést 2 főre ajánljuk!

Rendszeresen ellenőrizze az asztal biztonságát az összes csavar és anya meghúzásával.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne húzza meg az egyes csavarkötéseket, mielőtt az összes csavart behelyezte. Először szerelje össze a terméket és csak ezután húzza meg és ellenőrizze az egyes csavarkötéseket! Ellenkező esetben a termék összeszerelése nehézségekbe ütközhet!

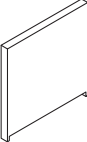
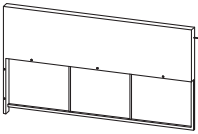
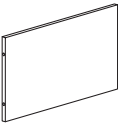
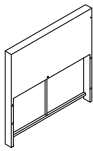
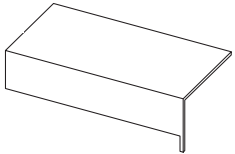
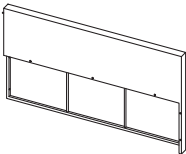
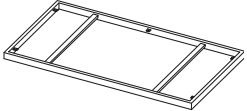
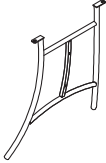
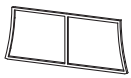
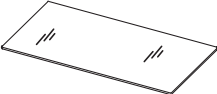
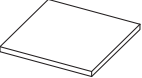
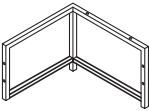
JEGYZET

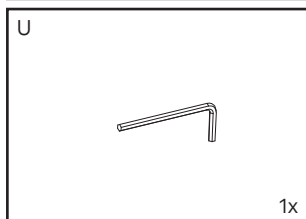
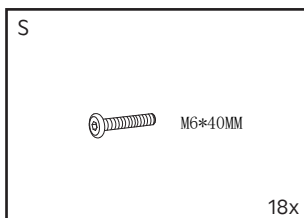
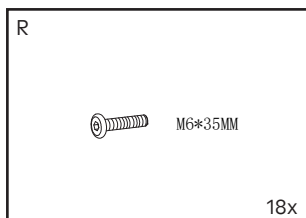
Húzza meg teljesen az összes csavarkötést, és ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e meghúzva. Ellenőrizze, hogy a termék megfelelő merevséget mutat-e!

Alkatrész lista

FIGYELEM

SOHA! Ne használjon éles eszközöket (kés, olló...) a csomagolás kinyitására, mert elvághatja és károsíthatja a szerelvényt.

A  1x	B  1x	C  1x
D  3x	E  2x	F  2x
G  2x	H  2x	Ix2  2x
K  1x	L  1x	M  3x
Nx6  6x	P  M6*15MM 4x	Q  M6*30MM 28x



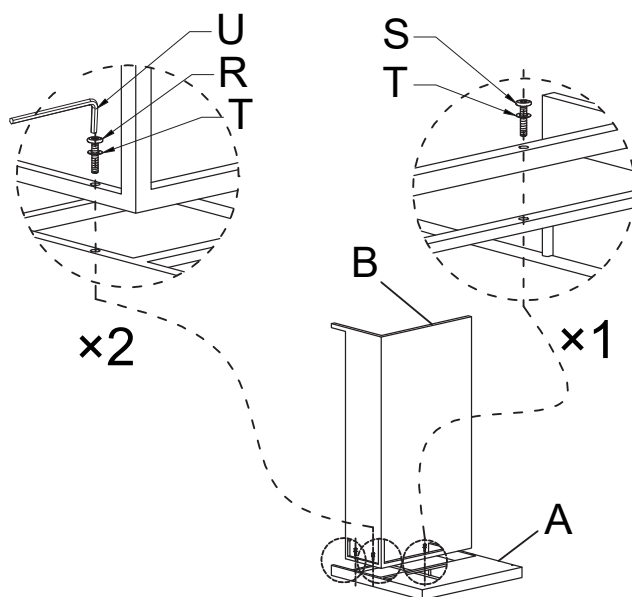
FIGYELEM! ÜVEG!

FIGYELEM!

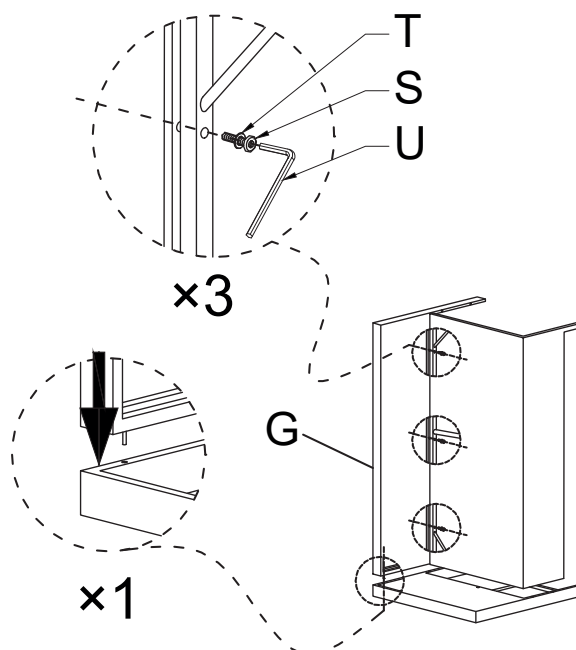
AZ ÜVEGLAP KEZELÉSE ÉS FELSZERELÉSE SORÁN FOKOZOTT ÓVATOSSÁGGAL JÁRJON EL, KÁROSODÁS ÉS SÚLYOS SÉRÜLÉS VESZÉLYE ÁLL FENN!

A pad összeszerelése

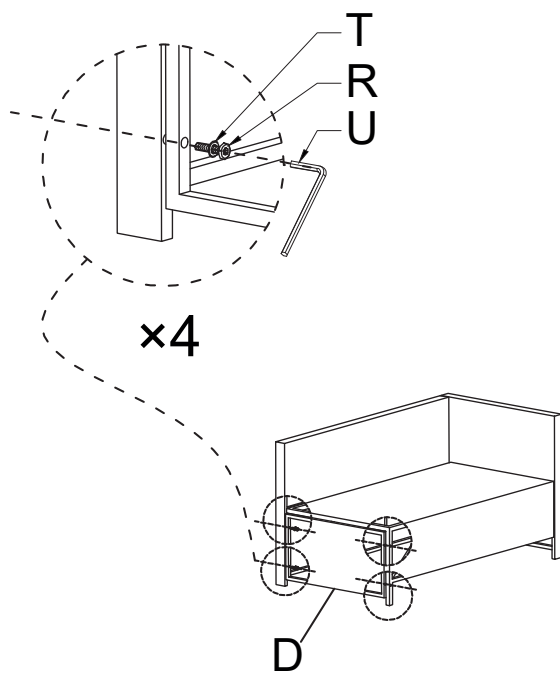
1



2

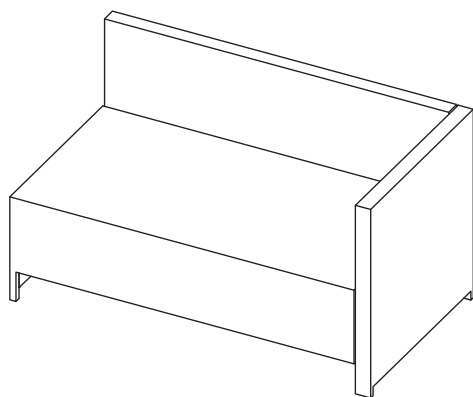


3



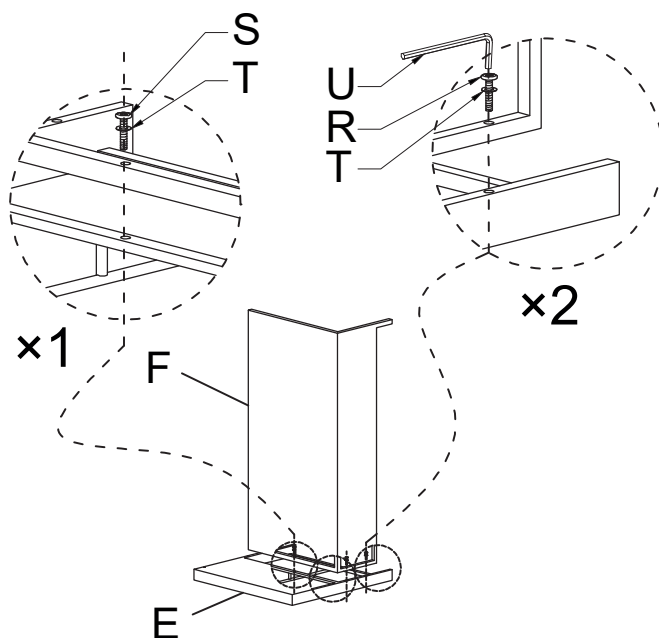
4

1X

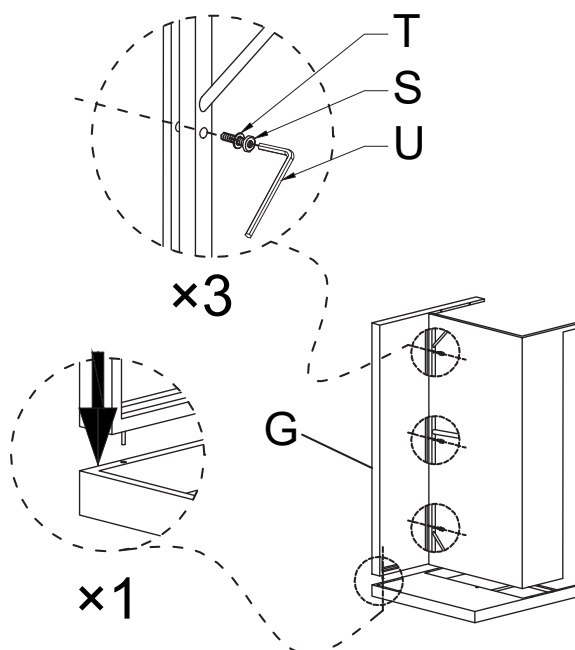


A pad összeszerelése

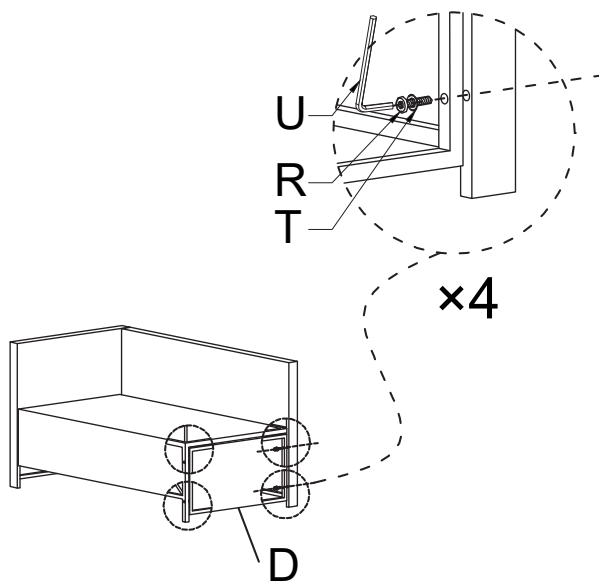
1



2

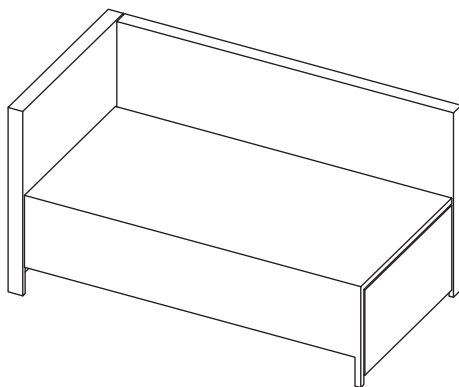


3



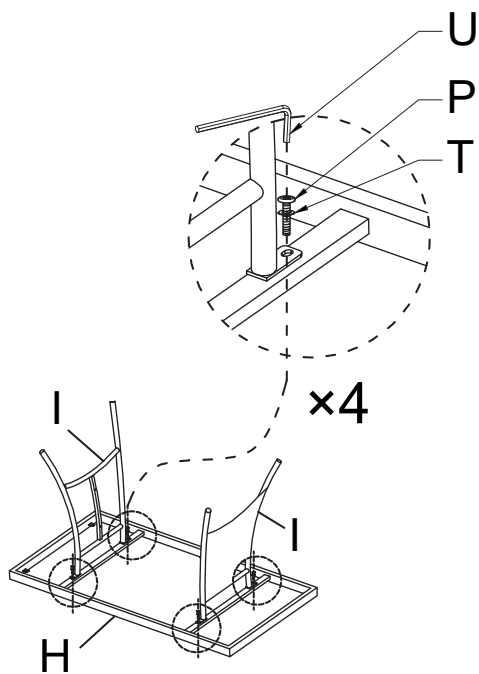
4

2X

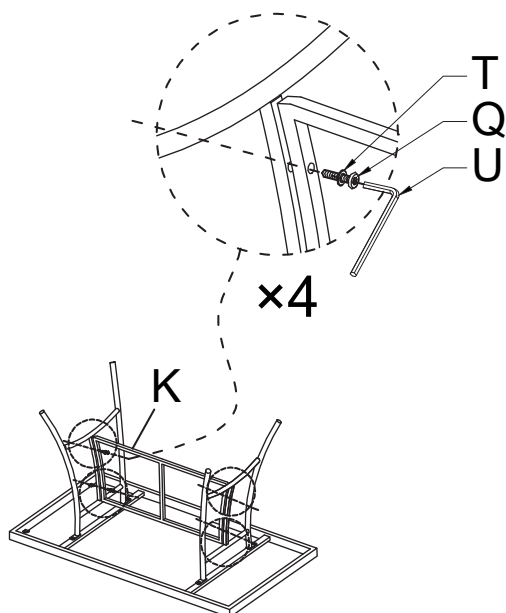


Összeszerelő asztal

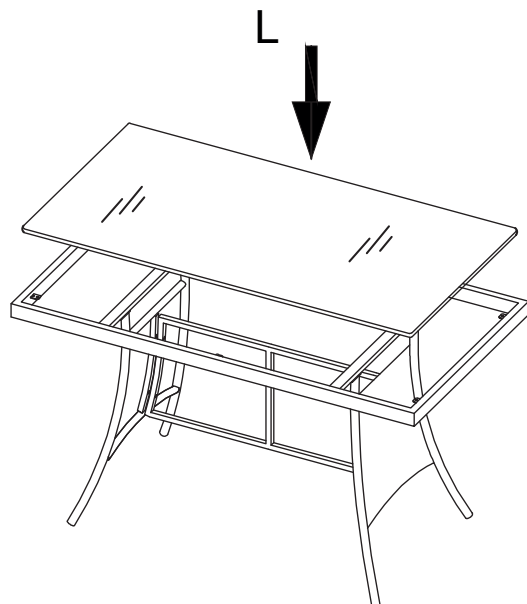
1



2

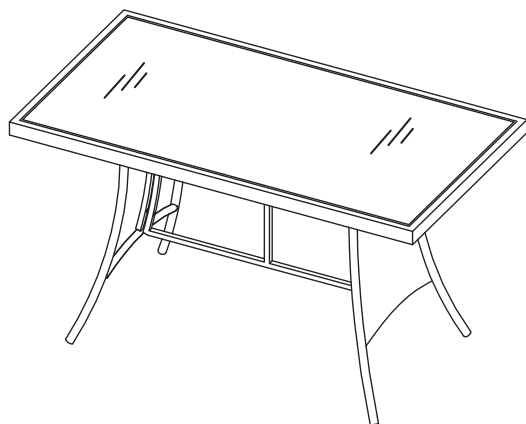


3



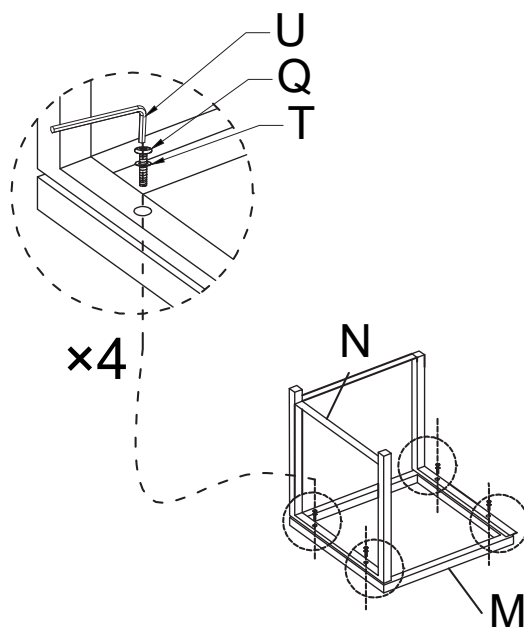
4

1X

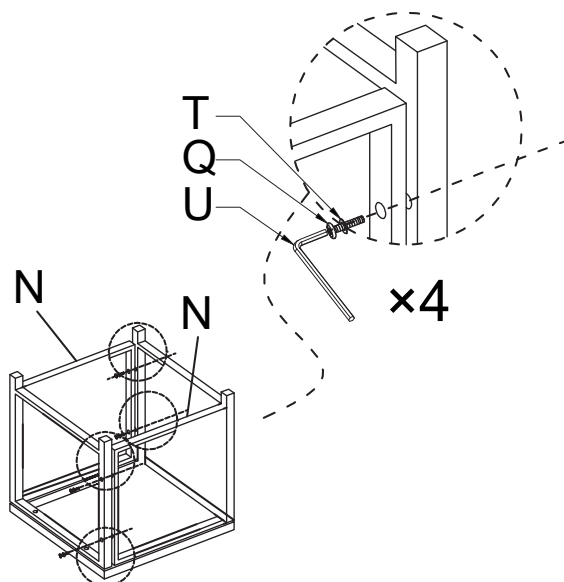


Széket felszerelése

1

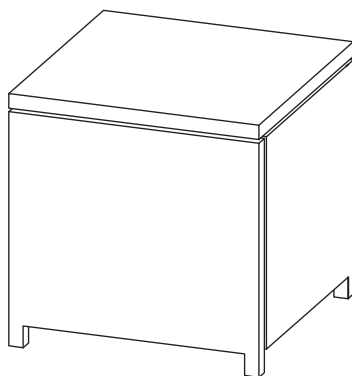


2



3

3X



A termék gondozása, karbantartása és kezelése

Gondos, körültekintő és helyes használattal jelentősen meghosszabbítja a termék élettartamát! Az összeszerelés nem igényel különleges és igényes karbantartást.

Óvja a szerelvényt víztől, hótól vagy túlzott nedvességtől!

Előfordulhat korrózió, alakváltozás, csavarodás stb. Megfelelő és rendszeres gondozás esetén a bútor rövid ideig fröccsenő víznek vagy esőnek lehet kitéve. A víz, eső, nedvesség vagy hó hosszasan tartó kitéettsége azonban károsíthatja a bútorokat. Ezért mihamarabb távolítsa el a bútorról a fekvő vizet, havat stb.

A gyártó azt javasolja, hogy a terméket védőfóliával védje, vagy védett helyen tárolja.

Törölje le a bútoregységet nedves és puha ruhával, ne használjon agresszív tisztítószeret vagy súrolószereket. Ez károsíthatja a szerkezet vagy a kárpit felületét.

Ha nem használja a szerelvényt, vagy rossz idő esetén, mindig tisztítsa meg, vagy biztosítsa felborulás ellen. Egy szellőkés károsíthatja a bútoregységet.

Ha nem használja, javasoljuk, hogy fedje le a szerelvényt védőfóliával.

A szerelvényt száraz, szellőző, védett és biztonságos helyen kell tárolni. Ellenőrizze és rendszeresen enyhén kenje meg a szerkezet részeit. Sérülés, felület- vagy fedőfesték kopás, stb. esetén a sérült területeket új megfelelő bevonattal javítsa ki a korrózió megelőzése érdekében.

Szezonon kívül a szerelvényt száraz, biztonságos és szellőző helyiségben kell tárolni. Tárolás előtt hagyni kell a szerelvényt alaposan megszáradni, és csak száraz állapotban kell tárolni. Ha át nem eresztő ponyvába használja (csomagolja) a szerelvényt, nedvesség páralecsapódás, korrózió vagy penész keletkezhet. Ebben az esetben meg kell szárítani a szerelvényt a védőfóliával együtt.

Az anyag vagy szerkezet színtartósságában a napfény hatására bekövetkező változások normális jelenségnek számítanak, elhasználnak, és nem adnak okot panaszra!

Elérhetőségek és szolgáltatás

Ha nem talál megoldást a problémára ebben a kézikönyvben, vagy garanciális vagy garanciát követő javítás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, hogy segítsen a probléma megoldásában, a szervizközpontok listája a www.avenberg.hu oldalon található.

- Internet: www.avenberg.hu
- E-mail: info@avenberg.hu

Környezetvédelem, hulladékkezelés



A készülékeket, termékeket, tartozékokat és csomagolásokat környezetkímélő újrafelhasználás céljából kell szállítani.

A használt termékeket, készülékeket és felszereléseket ne dobja a háztartási hulladékba!

A terméket engedélyezett újrahasznosító létesítményen vagy kommunális hulladékgyűjtő telepen vagy gyűjtőudvaron keresztül ártalmatlanítsa. Tartsa be a vonatkozó előírásokat! Kétség esetén forduljon újrahasznosító céghez. Minden csomagolóanyagot a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlaníttasson. Az így leadott termékeket vagy készülékeket összegyűjtik, szétszerelik és környezetkímélő újrafelhasználás céljából elszállítják.

AVEN[®] BERG

Vše pro dílnu, dům a zahradu za nejnižší ceny
naleznete na www.avenberg.cz



Raz, 
dva, 
tři... 
Hotovo!